

門拉伯人民反擊以侵略獲各國支持

蘇丹抗議美給以輸送軍火

馬學生昨在美使館前示威

希臘將不許美軍火船借道 喀麥隆與以色列絕交

【本報訊】門拉伯人民反擊以色列侵略，獲得各國支持。蘇丹政府昨日向美國提出抗議，指責美國向以色列輸送軍火。馬學生昨日在美國使館前舉行示威，抗議美國支持以色列。希臘政府昨日宣佈，將不許美軍火船借道希臘領海。喀麥隆政府昨日宣佈，將與以色列絕交。

聯大各國代表發言

紛譴責以色列侵略

非洲國家報紙說美應對侵略行徑負責

【本報訊】聯合國大會昨日在紐約舉行，各國代表紛紛發言，譴責以色列的侵略行徑。非洲國家報紙紛紛發表評論，指責美國對以色列的侵略行徑負責。大會主席表示，將繼續關注以色列局勢的發展。

惠安洛陽橋開完工

橋面可行車 並能控制洛陽江上游流量

【本報訊】惠安洛陽橋昨日舉行開工典禮，標誌著該橋的建設工作進入最後階段。該橋建成後，將大大改善洛陽江的交通狀況，並能有效控制上游流量，保障下游地區的安全。

中東空戰目擊記

以色列飛機被擊落 中飛彈擊毀

【本報訊】中東空戰目擊記：以色列飛機被擊落，中飛彈擊毀。據目擊者稱，以色列飛機在空戰中被擊落，中飛彈擊毀。此役標誌著中東空戰進入了一個新的階段。

中國農村公社

特稿

【本報訊】中國農村公社：特稿。中國農村公社的成立，標誌著中國農村經濟建設進入了一個新的階段。公社的成立，將有助於提高農村生產力，改善農民生活。

曼谷數十萬人示威

遊行隊伍湧向國民會議大樓

曼谷當局無條件釋放十三學生

【本報訊】曼谷數十萬人示威：遊行隊伍湧向國民會議大樓。曼谷當局昨日宣佈，將無條件釋放十三名學生。此舉標誌著曼谷局勢的緩和。

今日中國

中國青年地產

【本報訊】今日中國：中國青年地產。中國青年地產的發展，標誌著中國房地產市場進入了一個新的階段。中國青年地產的發展，將有助於提高中國房地產的競爭力。

約旦參加中東戰爭的經驗

【本報訊】約旦參加中東戰爭的經驗：約旦在戰爭中積累了豐富的經驗，為其他國家提供了借鑒。約旦的經驗表明，在戰爭中，團結和協作是取得勝利的關鍵。

尼克松提名副總統

接替阿爾斯 福特昨宣佈

【本報訊】尼克松提名副總統：接替阿爾斯 福特昨宣佈。尼克松總統昨日宣佈，將接替阿爾斯為副總統。此舉標誌著尼克松政府的人事變動。

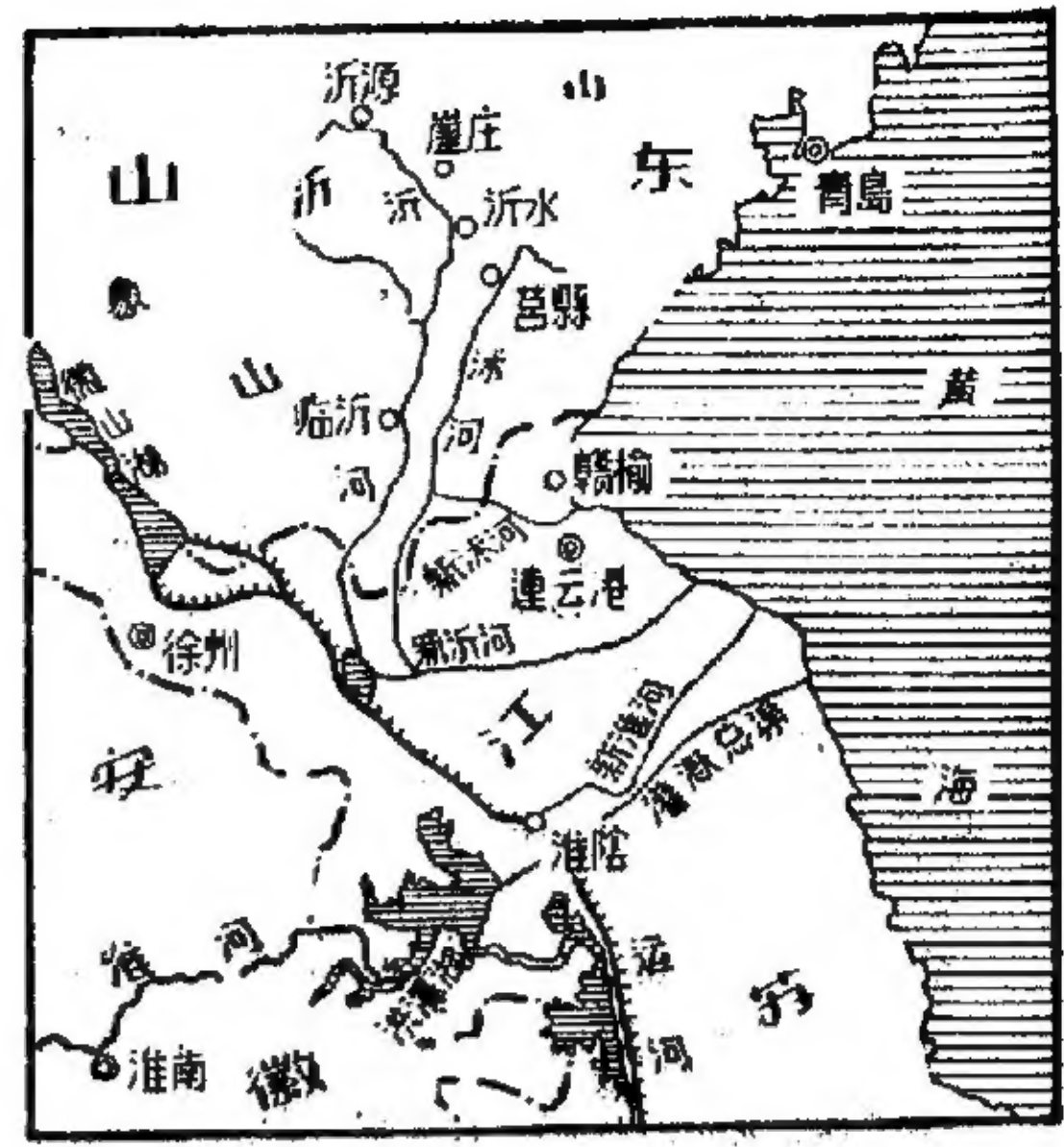
英致力發展北海油田

蘇格蘭外的阿蓋爾油田明年出產石油

【本報訊】英致力發展北海油田：蘇格蘭外的阿蓋爾油田明年出產石油。英國政府昨日宣佈，將致力於發展北海油田，以滿足英國的能源需求。阿蓋爾油田的開發，將為英國帶來巨大的經濟效益。

水河流日今看喜

·沂魯·



圖全圖

圖置位河冰

可謂解脫，黃河之患，一經此舉，則山東之民，無不稱頌。此舉之成功，實由於政府之英明，及人民之協力。...

治河除災難
黃河之患，自古有之。近來因人口日增，農田日廣，黃河之患益烈。政府為救濟災民，特設治河委員會，辦理治河事宜。...

豐收
這是正在興建的分洪工程。...

工程大開
這是正在興建的分洪工程。...

重游古蓮池
包文

重游古蓮池
包文

重游古蓮池
包文

重游古蓮池
包文

參觀杭州文瀾閣

余鴻業 張慕楷

杭州文瀾閣，為我國四大書閣之一。其建築之宏偉，收藏之豐富，實為我國文化之寶庫。...

杭州文瀾閣，為我國四大書閣之一。其建築之宏偉，收藏之豐富，實為我國文化之寶庫。...

杭州文瀾閣，為我國四大書閣之一。其建築之宏偉，收藏之豐富，實為我國文化之寶庫。...

杭州文瀾閣，為我國四大書閣之一。其建築之宏偉，收藏之豐富，實為我國文化之寶庫。...

杭州文瀾閣，為我國四大書閣之一。其建築之宏偉，收藏之豐富，實為我國文化之寶庫。...

英致力發展北海油田

蘇格蘭外的阿蓋爾油田明年出產石油

英國政府為發展北海油田，特設北海油田委員會，辦理開發事宜。...

英國政府為發展北海油田，特設北海油田委員會，辦理開發事宜。...

英國政府為發展北海油田，特設北海油田委員會，辦理開發事宜。...

英國政府為發展北海油田，特設北海油田委員會，辦理開發事宜。...

英國政府為發展北海油田，特設北海油田委員會，辦理開發事宜。...

白宮所收信件

都要先照X光

美國政府為安全起見，特設信件檢查委員會，辦理信件檢查事宜。...

美國政府為安全起見，特設信件檢查委員會，辦理信件檢查事宜。...

美國政府為安全起見，特設信件檢查委員會，辦理信件檢查事宜。...

美國政府為安全起見，特設信件檢查委員會，辦理信件檢查事宜。...

美國政府為安全起見，特設信件檢查委員會，辦理信件檢查事宜。...

喜馬拉雅山建成大旅館

尼泊爾首都加德滿都特備旅館

尼泊爾政府為發展旅遊業，特設喜馬拉雅山旅館，辦理接待事宜。...

尼泊爾政府為發展旅遊業，特設喜馬拉雅山旅館，辦理接待事宜。...

尼泊爾政府為發展旅遊業，特設喜馬拉雅山旅館，辦理接待事宜。...

尼泊爾政府為發展旅遊業，特設喜馬拉雅山旅館，辦理接待事宜。...

尼泊爾政府為發展旅遊業，特設喜馬拉雅山旅館，辦理接待事宜。...

加拿大城埠華僑

張燈結綵祝國慶

加拿大華僑為慶祝祖國國慶，特設張燈結綵委員會，辦理慶祝事宜。...

加拿大華僑為慶祝祖國國慶，特設張燈結綵委員會，辦理慶祝事宜。...

加拿大華僑為慶祝祖國國慶，特設張燈結綵委員會，辦理慶祝事宜。...

加拿大華僑為慶祝祖國國慶，特設張燈結綵委員會，辦理慶祝事宜。...

加拿大華僑為慶祝祖國國慶，特設張燈結綵委員會，辦理慶祝事宜。...

阿爾斯丹兩千人盛會

旅荷華僑慶祝國慶

旅荷華僑為慶祝祖國國慶，特設阿爾斯丹盛會，辦理慶祝事宜。...

旅荷華僑為慶祝祖國國慶，特設阿爾斯丹盛會，辦理慶祝事宜。...

旅荷華僑為慶祝祖國國慶，特設阿爾斯丹盛會，辦理慶祝事宜。...

旅荷華僑為慶祝祖國國慶，特設阿爾斯丹盛會，辦理慶祝事宜。...

旅荷華僑為慶祝祖國國慶，特設阿爾斯丹盛會，辦理慶祝事宜。...

兩千八百多人僅得宿位八百個 中文大學長期鬧宿舍荒 學生屢促增建迄無結果 決向下周舉行的「大學四年計劃」會議再提要求

【本報訊】香港中文大學學生宿舍問題，長期以來，一直是學生及教職員關注的焦點。據悉，目前中文大學學生宿舍極為緊張，兩千八百多名學生僅有八百多個宿位，學生們不得不擠在簡陋的臨時宿舍中。學生們多次向校方提出增建宿舍的要求，但迄無結果。他們決定在下周舉行的「大學四年計劃」會議上，再次向校方提出這項要求。

中文大學學生宿舍問題，已成為校園內的一大隱患。由於宿舍不足，學生們的休息和學習都受到嚴重影響。校方表示，目前正積極籌措資金，計劃在未來幾年內增建宿舍，以解決這一問題。然而，學生們對此表示懷疑，認為校方應採取更積極的措施，儘快解決宿舍荒問題。



新西蘭貿易代表團團長，海外貿易部長，法蘭斯。

港抵總由昨團易貿領率 華訪談長部易貿蘭西新 展發更將係關易貿國兩

【本報訊】由新西蘭貿易部長率領的貿易代表團，於昨日抵達香港。該代表團此行旨在加強新西蘭與香港之間的貿易關係，並探討在未來幾年內進一步發展雙邊貿易的可能性。代表團成員包括新西蘭貿易部長、副部長及多個貿易領域的專家。

在抵達香港後，代表團成員將與香港貿易發展局及相關政府部門進行會談，就雙邊貿易合作、貿易便利化及投資促進等問題交換意見。代表團成員表示，新西蘭對香港市場充滿信心，並希望通過加強與香港的貿易合作，推動新西蘭經濟的持續增長。

西環兩街道明晚停水

【本報訊】西環兩街道，即德輔道中及德輔道西，將於明日（九月十四日）晚上停水。停水時間為晚上八時至凌晨四時。有關部門呼籲該區居民提前做好儲水準備，以應付停水期間的需要。

國產配料即熟麵 · 真材實料

食得樂
INSTANT Star Noodle

福建廈門出品
國貨公司糧食什貨店有售

經銷處：宏信公司
香港永樂街124號三樓
電話：5-445915-6

銅鑼灣將建貨運站 船車裝卸均要收費

【本報訊】銅鑼灣貨運站工程，預計將於明年五月動工。該貨運站將為銅鑼灣地區提供專業的貨物裝卸及儲存服務，以促進該地區的貿易發展。然而，據悉，該貨運站的運作將涉及船車裝卸及貨物儲存等費用，這可能會對一些小型貿易商造成一定的經濟壓力。

你即他... 看見他...

你一定會對他的才華讚歎不已。他是樂壇上的新秀，歌聲圓潤，演出動人。這種深具表現力的歌手，就是麗的電視致力網羅的人材之一。

對於綜合性的大型表演節目，麗的電視新台的宗旨，就是要求新穎而別緻的表演。我們邀請香港、東南亞以至世界各地出色的藝人，加入我們的行列，讓觀眾獲得高度的娛樂。在我們不落俗套的表演項目之中，你不但可以看到你所熟悉、崇拜的偶像，也可以看到嶄新新秀。這就是麗的電視新台的第二個錦囊。

麗的電視

幕開今「周國中」 目節出演生學校院八 行舉大港在午下展圖

【本報訊】由香港八間中學聯合主辦的「中國周」活動，將於今日（九月十四日）下午在港舉行開幕典禮。該活動旨在向社會展示中國傳統文化及現代教育成果，並促進香港與內地之間的文化交流。

參加「中國周」活動的八間中學分別是：香港中文大學附屬中學、香港中文大學附屬英文學校、香港中文大學附屬書院、香港中文大學附屬小學、香港中文大學附屬幼稚園、香港中文大學附屬社區中心、香港中文大學附屬圖書館及香港中文大學附屬體育館。開幕典禮將由八間中學的學生及教職員共同主持，並邀請多位嘉賓致辭。

柏蕙吹向北郡 露英風力漸加強

【本報訊】本港天氣，目前正受到來自北部的強風影響。氣象局表示，未來幾天內，北風將持續吹襲，並伴有大雨。市民應做好防風準備，並注意交通安全。

走私珠寶近兩千件 港客昨在大阪被捕

【本報訊】一名香港男子，因涉嫌走私價值約一百萬港元的珠寶，於昨日（九月十三日）在日本大阪被捕。據悉，該名男子在從香港前往大阪的途中，被日本海關人員發現其行李中藏有大量珠寶。目前，該名男子已被警方扣留，並面臨走私罪名的指控。

大東停止電報服務 不少人赴澳門拍發

【本報訊】由於大東電報公司停止電報服務，不少市民紛紛前往澳門拍發電報。據悉，澳門的電報服務相對穩定，且收費較低，因此吸引了大量市民前往。有關部門呼籲市民在拍發電報時，應注意保護個人隱私，並遵守相關規定。

秋季交易會明天開幕
逾千中外商人昨赴穗
兩人被控
馬至環中
沙道賴佐
試起天今
離島小輪航期
長洲線
（星期日及公眾假期）
香港開：上午八時正，下午二時正
長洲開：上午九時正，下午三時正

秋季交易會明天開幕

逾千中外商人昨赴穗

澳門貿易團今出發 昨有三百餘日商抵港

【本報訊】一九七三年秋季交易會，將於明天（十月十四日）在廣州開幕。據悉，此次交易會係由中國對外貿易協會主辦，旨在促進中國與世界各國的貿易往來。昨日（十月十三日）下午，已有三百餘名來自日本、美國、英國、法國、西德、加拿大、澳洲、紐西蘭、菲律賓、泰國、馬來西亞、新加坡、香港等地的商人，抵達廣州。他們將參加此次交易會，並與中國貿易代表團進行洽談。此外，澳門貿易團亦將於今日（十月十三日）出發，前往廣州參加交易會。

工展特大攤位競投

明午在廠商會舉行

報名參展者眾現計劃增攤位

【本報訊】第三十三屆香港工業展覽會，將於下月（十一月）在九龍灣展覽館舉行。為配合此次展覽會，廠商會將於明午（十月十四日）下午二時，在廠商會舉行特大攤位競投。據悉，此次競投的攤位面積約為一千五百平方呎，是歷年來最大的。由於報名參展的廠商眾多，廠商會現計劃增設攤位，以容納更多廠商。此外，廠商會亦將為參展廠商提供多種服務，包括展覽設計、裝修、運輸等。



傅佛利石

特稿

訪問馮平山博物館

前身為中文圖書館

馮平山先生於一九〇九年，在香港創辦馮平山圖書館，前身為中文圖書館。該館收藏了大量的中文古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要機構。馮平山先生一生致力於文化事業，其創辦的博物館，不僅展示了其個人的收藏，也為公眾提供了了解中國文化的窗口。此次訪問，我們有幸參觀了該博物館，並與館方人員進行了交流。

訪問馮平山博物館

前身為中文圖書館

馮平山先生於一九〇九年，在香港創辦馮平山圖書館，前身為中文圖書館。該館收藏了大量的中文古籍、碑帖、拓片等，是研究中國文化的重要機構。馮平山先生一生致力於文化事業，其創辦的博物館，不僅展示了其個人的收藏，也為公眾提供了了解中國文化的窗口。此次訪問，我們有幸參觀了該博物館，並與館方人員進行了交流。

甘肅彩陶新發現

甘肅彩陶新發現，展示了中國古代彩陶的藝術成就。這些彩陶器型多樣，紋飾精美，反映了當時的社會生活和文化水平。此次發現的彩陶，為研究中國彩陶的起源和發展提供了重要的實物證據。



彩陶彩三層

救母錯殺親父

青年判誤殺罪

【本報訊】一名二十歲的青年，因誤殺其生父而被判處誤殺罪。該青年在法庭上表示，他當時是為了救其母親而採取了過激行動。法官在判決時表示，雖然該青年的行為是出於孝心，但其手段過於殘忍，必須受到法律的制裁。最終，法院判決該青年處以監禁兩年，並緩刑兩年。

昨日多宗車禍

三人喪生輪下

【本報訊】昨日（十月十三日）在九龍灣地區發生了多宗車禍，其中一宗車禍導致三人喪生。據悉，該宗車禍發生在下午三時左右，一輛貨車在行駛過程中失控，撞向路邊的一輛小轎車。小轎車上的三人當場死亡。警方目前正在調查事故原因，並對相關人員進行處理。

大嶼山慘劇

司機被提控

【本報訊】一宗發生在大嶼山的慘劇，一名司機因疏忽大意被提控。據悉，該司機在行駛過程中，因操作不當導致車輛失控，撞向路邊的一輛小轎車。小轎車上的兩人受傷，其中一人傷勢嚴重。警方目前正在調查事故原因，並對司機進行提控。

柴灣兇殺案兇徒

昨日提控後審

【本報訊】一宗發生在柴灣的兇殺案，兇徒昨日被提控後審。據悉，該宗兇殺案發生在昨日凌晨，一名男子在柴灣的一處住宅內被殺害。兇徒在案發後潛逃，警方經過多日的追查，最終將其抓獲。昨日，法院對該宗案件進行了提控後審。

昨日多宗車禍

三人喪生輪下

【本報訊】昨日（十月十三日）在九龍灣地區發生了多宗車禍，其中一宗車禍導致三人喪生。據悉，該宗車禍發生在下午三時左右，一輛貨車在行駛過程中失控，撞向路邊的一輛小轎車。小轎車上的三人當場死亡。警方目前正在調查事故原因，並對相關人員進行處理。

大嶼山慘劇

【本報訊】一宗發生在大嶼山的慘劇，一名司機因疏忽大意被提控。據悉，該司機在行駛過程中，因操作不當導致車輛失控，撞向路邊的一輛小轎車。小轎車上的兩人受傷，其中一人傷勢嚴重。警方目前正在調查事故原因，並對司機進行提控。

觀塘新區商戶困難

拒絕再登記身份證

【本報訊】觀塘新區商戶因困難，拒絕再登記身份證。據悉，該區商戶在辦理登記手續時，遇到了一些困難，導致部分商戶無法如期完成登記。商戶們表示，他們對政府的政策感到困惑，並希望政府能夠提供更多的幫助和支持。

分區掃除垃圾九千噸

掃出垃圾共九千噸

【本報訊】分區掃除垃圾九千噸，掃出垃圾共九千噸。據悉，此次掃除行動是由政府組織的，旨在改善城市環境，減少垃圾堆積。行動共動員了數百名工人，在多個地區進行了掃除工作。目前，掃除工作已告一段落，共計掃出垃圾九千噸。

無水醋酸可以製成

當局注視非法輸入

【本報訊】無水醋酸可以製成，當局注視非法輸入。據悉，無水醋酸是一種化學原料，可以用於製造毒品。政府對其輸入和銷售進行了嚴格控制，並加強了對非法輸入的打擊力度。當局表示，將繼續加強對無水醋酸的管理，以維護社會治安。

當局注視非法輸入

無水醋酸可以製成

【本報訊】無水醋酸可以製成，當局注視非法輸入。據悉，無水醋酸是一種化學原料，可以用於製造毒品。政府對其輸入和銷售進行了嚴格控制，並加強了對非法輸入的打擊力度。當局表示，將繼續加強對無水醋酸的管理，以維護社會治安。

動運全安路過

週六行舉起明

【本報訊】動運全安路過，週六行舉起明。據悉，此次運動是由政府組織的，旨在提高公眾的安全意識，並推廣安全文化。運動將於下週六（十月二十日）舉行，屆時將有數百名參與者參加。

桂林攝影展覽

【本報訊】桂林攝影展覽，華華繼續展出。據悉，此次攝影展覽是由華華攝影協會主辦的，旨在展示攝影藝術，並促進攝影愛好者之間的交流。展覽將於下週繼續展出，歡迎公眾前往參觀。

早期胃腸食慾不振

膽固醇高形成膽石

【本報訊】早期胃腸食慾不振，膽固醇高形成膽石。據悉，膽固醇是一種脂質，是構成細胞膜的重要成分。如果膽固醇水平過高，可能會導致膽結石的形成。醫生建議，公眾應注意飲食健康，並定期檢查膽固醇水平，以預防膽結石的發生。

新界水塘小路

明起禁止通行

【本報訊】新界水塘小路，明起禁止通行。據悉，由於水塘水位上升，部分小路已被淹沒，存在安全隱患。政府決定從明日（十月十四日）起，禁止車輛和行人通行。請公眾諒解並配合政府的安排。

拉白牌車

新派特效藥

【本報訊】拉白牌車，新派特效藥。據悉，拉白牌車是一種新型的交通工具，具有舒適、便捷、安全等特點。新派特效藥是一種新型的藥物，具有療效顯著、副作用小等特點。兩者均受到了公眾的廣泛關注。

本月劇藝社銀禧紀念

本月劇藝社銀禧紀念

【本報訊】本月劇藝社銀禧紀念，本月劇藝社銀禧紀念。據悉，劇藝社成立於一九七三年，是香港的一個重要文化團體。為了慶祝其成立十週年，劇藝社將於本月舉行一系列紀念活動，包括演出、展覽等。

中肯劇藝社銀禧紀念

本月劇藝社銀禧紀念

【本報訊】中肯劇藝社銀禧紀念，本月劇藝社銀禧紀念。據悉，中肯劇藝社成立於一九七三年，是香港的一個重要文化團體。為了慶祝其成立十週年，中肯劇藝社將於本月舉行一系列紀念活動，包括演出、展覽等。

動運全安路過

【本報訊】動運全安路過，週六行舉起明。據悉，此次運動是由政府組織的，旨在提高公眾的安全意識，並推廣安全文化。運動將於下週六（十月二十日）舉行，屆時將有數百名參與者參加。

離島小輪航期

（星期日及公眾假期）

【本報訊】離島小輪航期，（星期日及公眾假期）。據悉，離島小輪公司將於下週日（十月十四日）及公眾假期提供小輪航務服務。航線包括：香港至大嶼山、香港至長洲、香港至梅窩等。航期表如下：

離島小輪航期

（星期日及公眾假期）

【本報訊】離島小輪航期，（星期日及公眾假期）。據悉，離島小輪公司將於下週日（十月十四日）及公眾假期提供小輪航務服務。航線包括：香港至大嶼山、香港至長洲、香港至梅窩等。航期表如下：

離島小輪航期

（星期日及公眾假期）

【本報訊】離島小輪航期，（星期日及公眾假期）。據悉，離島小輪公司將於下週日（十月十四日）及公眾假期提供小輪航務服務。航線包括：香港至大嶼山、香港至長洲、香港至梅窩等。航期表如下：

離島小輪航期

（星期日及公眾假期）

【本報訊】離島小輪航期，（星期日及公眾假期）。據悉，離島小輪公司將於下週日（十月十四日）及公眾假期提供小輪航務服務。航線包括：香港至大嶼山、香港至長洲、香港至梅窩等。航期表如下：

離島小輪航期

（星期日及公眾假期）

【本報訊】離島小輪航期，（星期日及公眾假期）。據悉，離島小輪公司將於下週日（十月十四日）及公眾假期提供小輪航務服務。航線包括：香港至大嶼山、香港至長洲、香港至梅窩等。航期表如下：

離島小輪航期

【本報訊】離島小輪航期，（星期日及公眾假期）。據悉，離島小輪公司將於下週日（十月十四日）及公眾假期提供小輪航務服務。航線包括：香港至大嶼山、香港至長洲、香港至梅窩等。航期表如下：

略談我國農村人民公社

田心坪

一九五八年，中國農村，在黨的領導下，實現了偉大的變革，建立了人民公社。這是中國農村歷史上的一個偉大事業，也是中國社會主義建設的一個重要步驟。

人民公社的出現，是中國農村經濟發展到一定階段的必然結果。在農業合作化運動的基礎上，農民們為了進一步提高生產力，改善生活，實現共同富裕，紛紛要求將合作社合併，實行更高层次的集體化。這種要求，得到了黨和政府的積極響應和支持。

人民公社的組織形式，是將農村的生產、生活、教育、衛生等各項事業統一起來，實行全面集體化。它不僅是一個生產組織，更是一個生活組織。在公社內部，農民們共同勞動，共同生活，共同享受勞動成果。這種組織形式，有利於發揮集體的力量，提高生產效率，改善農民的生活水平。

人民公社的成立，對於我國農業生產的發展具有深遠的影響。首先，它有利於集中人力、物力、財力，進行大規模的農業生產和建設。其次，它有利於推廣農業技術，提高農民的文化素質。最後，它有利於實現農村社會主義改造，為實現農業現代化奠定基礎。

當然，在人民公社的建設過程中，也遇到了一些困難和問題。例如，如何正確處理集體利益與個人利益的關係，如何加強對公社的領導和管理等。這些問題需要我們在實踐中不斷探索和解決。



不也平水活生員社，展發斷不設產生農集社公農人橋海上：上
棉在，路路噴噴的套套農農社公由用使員社公農人橋海上：下
(片照社新華)

人民公社的成立，是中國農村歷史上的一個偉大事業，也是中國社會主義建設的一個重要步驟。在黨的領導下，農民們實現了偉大的變革，建立了人民公社。這是中國農村經濟發展到一定階段的必然結果。

大慶油田

目却敵

第一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

水滸綽號兩種英譯

沙

先向勝叔揮手

沙

路

宴夜

武林三絕

沙

大慶油田

目却敵

中國的大慶油田，對於我國工業，具有極大的貢獻。在過去，我國的石油，完全依賴進口。現在，我們有了自己的油田，這不僅可以節省大量的外匯，還可以保證我國工業的能源供應。大慶油田的發現，是我國石油工業的一個重大突破。它的產量豐富，品質優良，為我國的工業發展提供了堅實的基礎。在未來，我們將進一步開發大慶油田，提高石油的產量，為我國的經濟建設做出更大的貢獻。

聶夷中鄙視金玉

目却敵

聶夷中，這位唐代著名的詩人，以其獨特的風格和深刻的思想，在文學史上佔有一席之地。他的詩歌，往往以平實的语言，表達深刻的哲理。在《聶夷中鄙視金玉》中，他通過對金玉的鄙視，表達了對權力和名利的淡泊。這種思想，在當時的社會環境下，是難能可貴的。他的詩歌，不僅具有藝術價值，更是一種精神財富，值得我們去品味和學習。

大公報

大公報，作為我國的一份重要報紙，一直以來都秉承著公正、客觀、真實的原則。它不僅報導了國內外的重大事件，還關注社會的細節，為讀者提供了豐富的資訊。在未來的日子裡，大公報將繼續努力，為讀者提供更高質量的報導和服務。

司馬遷和他的名著史記

目却敵

司馬遷，這位漢代著名的史學家，以其巨著《史記》而流芳百世。《史記》不僅是一部歷史著作，更是一部文學巨著。它記錄了從上古到漢代的歷史，內容豐富，體裁多樣。司馬遷在寫作《史記》時，秉持著「實事求是」的原則，力求真實地反映歷史。他的這部名著，不僅為後世的史學家提供了寶貴的參考，也成為我國文學史上的瑰寶。



大慶油田的煉油廠

從本地木偶戲談起

目却敵

木偶戲，作為我國傳統文化的一部分，具有悠久的歷史和深厚的底蘊。在過去，木偶戲是民間娛樂的重要形式之一。它通過精湛的技藝，將一個個生動的角色搬上舞台，深受觀眾的喜愛。然而，隨著社會的變遷，木偶戲的生存空間日益狹窄。我們應該重視木偶戲的保護和傳承，讓這一傳統藝術形式在現代社會中煥發出生機和活力。



梧桐樹下小景

「水滸」綽號兩種英譯

「水滸」，作為《水滸傳》中的一個重要綽號，其英譯一直存在爭議。本文將從兩種不同的角度，對「水滸」的英譯進行探討。一種觀點認為，「水滸」應該翻譯為「Water Margin」，因為這更能體現其作為一部關於水邊英雄傳說的性質。另一種觀點則認為，「水滸」應該翻譯為「The Water Margin」，因為這更符合英文的語法習慣。本文將對這兩種觀點進行詳細的分析和比較，以期為「水滸」的英譯提供參考。

人參的服用

人參，作為一種名貴的中藥材，具有補氣養血、強身健體的功效。在現代社會，由於生活壓力的增大，許多人出現了氣血不足、體弱多病的現象。適當服用人參，可以有效地改善這些症狀，提高身體的免疫力。然而，人參的服用也有其禁忌和注意事項。本文將介紹人參的正確服用方法，包括服用的時間、劑量以及禁忌人群等，以幫助讀者更好地利用人參這一寶貴藥材。

由歧途走入這一個世界

人生，往往充滿了變數和挑戰。我們可能會在某一時刻，因為一個偶然的機會，而走入一個全新的世界。這個世界，可能是充滿了機遇和希望的，也可能是充滿了困難和挑戰的。無論如何，我們都應該以積極的心態去面對。在面對困難時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。在面對機遇時，我們應該抓住機會，努力奮鬥。只有這樣，我們才能在這個充滿變數的世界中，走出一條屬於自己的道路。

談「七十二家房客」

「七十二家房客」，這部著名的上海話劇，以其生動的人物形象和深刻的社會批判，深受觀眾的喜愛。它描寫了上海租界內，一群無家可歸的房客，在一個狹窄的弄堂裡，為了生存而展開的鬥爭。這部話劇，不僅具有極高的藝術價值，更是一部反映社會現實的佳作。通過對「七十二家房客」的談話，我們可以了解到當時社會的真實面貌，也可以從中汲取到許多寶貴的教訓。

戲頭重出演又賽聯球足組甲 失有容不敗新工精 力全盡將園愉遇今 鋒交會港與角旺在昇東場另

【本報訊】甲組足球聯賽，今晚在東昇球場，又有一場精彩的對決，由精工隊對陣香港隊。精工隊在上一場比賽中，以三比一擊敗了東方隊，展現了強大的實力。今晚的比賽，雙方都將全力以赴，爭取勝利。這場比賽被譽為「頭重戲」，因為雙方都是聯賽中的勁旅。預計今晚的比賽將會非常精彩，吸引眾多球迷到場觀看。

青少單打比賽揭幕 今日共賽百二十二場 近三百人參加初賽採單淘汰制

【本報訊】由香港體育委員會主辦的「一九九一年青少單打比賽」，今晚在東昇球場揭幕。這項比賽旨在推廣青少年體育運動，提高青少年的體魄和競技水平。今晚的比賽採用了單淘汰制，共有二百二十二場比賽。參賽選手來自香港各個區，年齡在十歲至十八歲之間。比賽將分為多個組別進行，預計將吸引數以千計的觀眾到場觀看。

瑞典已被捲入拉角浪潮 職業紛紛簽上賣身契 哥頓領隊表示前途不堪設想

【本報訊】瑞典足球界最近被捲入了「拉角」的狂潮中。由於瑞典足球水平較高，吸引了許多外國球隊前來挖角。瑞典職業球員紛紛簽下長約，轉投他處。瑞典足球協會對此表示擔憂，認為這將影響瑞典足球的整體水平。哥頓領隊表示，瑞典足球的前途堪憂，如果這種情況持續下去，瑞典足球將會陷入困境。

金禧杯和銀牌賽 足總將盡早安排 吳偉文視察新 國足球訓練

【本報訊】足球總會表示，將盡早安排金禧杯和銀牌賽。這兩項比賽是香港足球的重要賽事，旨在提高青少年足球水平。足球總會主席吳偉文表示，他將親自視察新國足球訓練，了解訓練情況，並為球員提供指導。吳偉文表示，他將盡力提高香港足球的水平，為球員提供更好的訓練和比賽機會。

愉會將演一場好 精將演一場好 愉會將演一場好

【本報訊】愉康會將於今晚在東昇球場舉行一場精彩的足球比賽。這場比賽是愉康會足球隊與另一支球隊的對決。愉康會足球隊實力強大，是聯賽中的勁旅。今晚的比賽預計將會非常精彩，吸引眾多球迷到場觀看。愉康會表示，他們將全力以赴，爭取勝利。

新界中學校際游泳賽 十人創下八項新紀錄

【本報訊】新界中學校際游泳賽，昨晚在沙田游泳池舉行。這項比賽吸引了眾多中學生參加，競爭非常激烈。在昨晚的比賽中，共有十名選手創下了八項新紀錄。這項比賽旨在推廣游泳運動，提高中學生的游泳水平。主辦單位表示，他們將繼續舉辦類似的比賽，為中學生提供更多的比賽機會。

中國雜誌 大型彩色印刷 內容豐富 印刷精美

【本報訊】中國雜誌，內容豐富，印刷精美，是廣大讀者的首選。該雜誌涵蓋了文學、藝術、科學等多個領域，為讀者提供了廣泛的知識和視野。中國雜誌的印刷質量非常高，圖片清晰，文字排版美觀。該雜誌的發行量也非常大，深受廣大讀者的歡迎。

甲組足球聯賽積分表

排名	球隊	勝	平	負	積分
1	精工	3	0	0	9
2	東方	2	1	0	7
3	香港	1	1	1	4
4	愉康	1	0	2	3
5	新界	0	1	2	1

今日足球賽程

時間	主隊	客隊
下午二時	精工	東方
下午四時	香港	愉康
下午六時	新界	東方

中國雜誌 內容豐富 印刷精美

【本報訊】中國雜誌，內容豐富，印刷精美，是廣大讀者的首選。該雜誌涵蓋了文學、藝術、科學等多個領域，為讀者提供了廣泛的知識和視野。中國雜誌的印刷質量非常高，圖片清晰，文字排版美觀。該雜誌的發行量也非常大，深受廣大讀者的歡迎。

柏潘

中醫針灸 專治各種疑難雜症

鍾庸

中醫針灸 專治各種疑難雜症

蔡超

中醫針灸 專治各種疑難雜症

中國雜誌

內容豐富 印刷精美

順昌航業有限公司

提供各種航空服務

業工港香與產減花棉方西

【本報訊】西棉產量減少，對香港棉業影響甚大。據悉，西棉產量減少，主要是由於天氣因素所致。今年西棉產量較去年減少約百分之二十。由於西棉產量減少，香港棉業面臨原料短缺的困境。香港棉業協會表示，西棉產量減少，將導致棉紗價格上漲，並影響棉織品的供應。協會呼籲棉織商做好庫存，以應對可能的原料短缺。

經濟週刊

本週經濟動態摘要：西棉產量減少，香港棉業面臨原料短缺。此外，日本中小企業破產多，國產高級毛毯到港，馬克再次升值，西德出口不利。

西棉產量減少

西棉產量減少，主要是由於天氣因素所致。今年西棉產量較去年減少約百分之二十。由於西棉產量減少，香港棉業面臨原料短缺的困境。

日本中小企業破產多

日本中小企業破產多，主要是由於經濟不景氣所致。據統計，今年日本中小企業破產數量較去年增加約百分之十。

國產高級毛毯到港

國產高級毛毯到港，主要是由於生產技術進步所致。國產毛毯質量優良，價格低廉，深受市場歡迎。

馬克再次升值

馬克再次升值，主要是由於德國經濟強勁所致。馬克升值將對德國出口產生不利影響。

西德出口不利

西德出口不利，主要是由於馬克升值所致。西德出口產品價格將相對提高，競爭力下降。

港製門鎖和成衣的產銷現況

港製門鎖和成衣的產銷現況良好。門鎖產量穩定，銷路廣闊。成衣產量增加，銷路看好。

成衣出口有增無減

成衣出口有增無減，主要是由於市場需求增加所致。成衣出口額持續增長，顯示市場對香港成衣的信心。

門鎖出口值增減

門鎖出口值增減，主要是由於價格波動所致。門鎖出口值呈現波動趨勢，但整體保持穩定。

英國利率何時下降？

英國利率何時下降？這是一個值得關注的問題。目前英國利率處於高位，市場普遍預期利率將在近期內下降。利率下降將有利於刺激經濟增長，並減輕債務負擔。

花紗織造

花紗織造業面臨原料短缺的困境。由於西棉產量減少，花紗織造業面臨原料短缺的困境。織造商呼籲政府採取措施，以緩解原料短缺問題。

布廠難維

布廠難維，主要是由於成本上升所致。布廠生產成本上升，導致產品價格提高，銷路受阻。布廠呼籲政府採取措施，以減輕成本壓力。

國產高級毛毯到港

國產高級毛毯到港，主要是由於生產技術進步所致。國產毛毯質量優良，價格低廉，深受市場歡迎。

馬克再次升值

馬克再次升值，主要是由於德國經濟強勁所致。馬克升值將對德國出口產生不利影響。

西德出口不利

西德出口不利，主要是由於馬克升值所致。西德出口產品價格將相對提高，競爭力下降。

港製門鎖和成衣的產銷現況

港製門鎖和成衣的產銷現況良好。門鎖產量穩定，銷路廣闊。成衣產量增加，銷路看好。

成衣出口有增無減

成衣出口有增無減，主要是由於市場需求增加所致。成衣出口額持續增長，顯示市場對香港成衣的信心。

門鎖出口值增減

門鎖出口值增減，主要是由於價格波動所致。門鎖出口值呈現波動趨勢，但整體保持穩定。

國產高級毛毯到港

國產高級毛毯到港，主要是由於生產技術進步所致。國產毛毯質量優良，價格低廉，深受市場歡迎。

馬克再次升值

馬克再次升值，主要是由於德國經濟強勁所致。馬克升值將對德國出口產生不利影響。

西德出口不利

西德出口不利，主要是由於馬克升值所致。西德出口產品價格將相對提高，競爭力下降。

港製門鎖和成衣的產銷現況

港製門鎖和成衣的產銷現況良好。門鎖產量穩定，銷路廣闊。成衣產量增加，銷路看好。

成衣出口有增無減

成衣出口有增無減，主要是由於市場需求增加所致。成衣出口額持續增長，顯示市場對香港成衣的信心。

門鎖出口值增減

門鎖出口值增減，主要是由於價格波動所致。門鎖出口值呈現波動趨勢，但整體保持穩定。

今日明日出口船隻

船名	目的地	船類	代理
HAIR LONG (下)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (下)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (下)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (下)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (下)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (下)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (下)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (下)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (下)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (下)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (下)	香港	貨輪	太古

今日明日入口船隻

船名	來源地	船類	代理
HAIR LONG (上)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (上)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (上)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (上)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (上)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (上)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (上)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (上)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (上)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (上)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (上)	香港	貨輪	太古

明日出口船隻

船名	目的地	船類	代理
JAPAN BEAR (上)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (上)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (上)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (上)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (上)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (上)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (上)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (上)	香港	貨輪	太古

明日入口船隻

船名	來源地	船類	代理
JAPAN BEAR (下)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (下)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (下)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (下)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (下)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (下)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (下)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (下)	香港	貨輪	太古

輪船公司電話表

公司名稱	電話
太古	231111
招商局	231111
怡和	231111
太古	231111
招商局	231111
怡和	231111

航空公司電話

公司名稱	電話
太古	231111
招商局	231111
怡和	231111
太古	231111
招商局	231111
怡和	231111

火車時刻表

路線	時間
九龍至香港	7:00, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:00, 10:30, 11:00, 11:30, 12:00, 12:30, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30, 15:00, 15:30, 16:00, 16:30, 17:00, 17:30, 18:00, 18:30, 19:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30

琥珀航業公司

船名	目的地	船類	代理
HAIR LONG (下)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (下)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (下)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (下)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (下)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (下)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (下)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (下)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (下)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (下)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (下)	香港	貨輪	太古

招商局輪船公司

船名	目的地	船類	代理
HAIR LONG (上)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (上)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (上)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (上)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (上)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (上)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (上)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (上)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (上)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (上)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (上)	香港	貨輪	太古

怡和輪船公司

船名	目的地	船類	代理
HAIR LONG (下)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (下)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (下)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (下)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (下)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (下)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (下)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (下)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (下)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (下)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (下)	香港	貨輪	太古

太古輪船公司

船名	目的地	船類	代理
HAIR LONG (上)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (上)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (上)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (上)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (上)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (上)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (上)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (上)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (上)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (上)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (上)	香港	貨輪	太古

招商局輪船公司

船名	目的地	船類	代理
HAIR LONG (下)	香港	貨輪	太古
KOTA MAIMUR (下)	香港	貨輪	太古
TUGELAC (下)	香港	貨輪	太古
JAPAN BEAR (下)	香港	貨輪	太古
HIKONE MARU (下)	香港	貨輪	太古
PITTSBURGH (下)	香港	貨輪	太古
KOTA JAYA (下)	香港	貨輪	太古
GURU PRINCESS (下)	香港	貨輪	太古
TOKYO BAY (下)	香港	貨輪	太古
INDIAN MAH (下)	香港	貨輪	太古
KWEICHOW (下)	香港	貨輪	太古

